

**1. SAFETY INSTRUCTIONS**

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the user does not come into contact with the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.

Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.

The installation of the appliance and its use must comply with the standards in force in your country.

**WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given sufficient supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Store your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:

- before cleaning and maintenance procedure.

If it is not working correctly,

- as soon as you have finished using it.

- if the plug is damaged.

- Do not use if the cord is damaged.

- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

- Do not hold with damp hands.

- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.

- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.

- Do not use an electrical extension lead.

- Do not clean with abrasive or corrosive products.

- Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

**GUARANTEE:**

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**2. MAINTENANCE**

**CAUTION!** Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.

To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

**3. TROUBLESHOOTING**

You're not happy with the results you're getting from your straightener:

- Press the straightening plates more firmly against your hair section.
- Slide your straightener more slowly.
- Increase the temperature using the "+" button.

The plate isn't static.

This is quite normal, the straightener is fitted with a mobile plate to get better results from your straightener.

**ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

② Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

**FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes sécurité avant toute utilisation.****1. CONSEILS DE SECURITE**

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives de Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

• Les accessoires de l'appareil deviennent très chaud pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles aux appareils.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'existant pas de 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

• Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le nettoyage.

• Lorsque l'appareil est dans une salle de bain, il doit être laissé sans surveillance.

• Réinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocknen.

• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toujours être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont la capacité physique, sensorielle ou mentale est réduite, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• Utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.

• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.

• Ne pas immerger le cordon dans l'eau, même pour le nettoyage.

• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.

• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.

• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle si invalide en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GUARANTEE**

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte.

**2. ENTRETIEN**

ATTENTION ! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

• Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

**3. CAS DE PROBLEME**

• Le lissoir ne sort pas assez :

- S'assurer que l'appareil est correctement branché et fonctionne.

- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.

- Mettre l'appareil au niveau de la température de la pièce.

• Допускается использование прибора детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующий надзор или они ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и объясняющими риски, возникающие в ходе его использования.

Не разрешается детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в установленном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

• Не подвергайте прибор воздействию температур, при которых он может выйти из строя.

• Прибор следует отключать от сети, не используя выключатель на корпусе, в случае опасности прибора, после его использования, а также в том случае, если вы оставляете прибор в корточке.

• Абсолютно запрещается использовать прибор в местах, где он может быть поврежден.

• Установите прибор на место, где он не будет подвергнут воздействию влаги.

• Таймер выключателя не должен превышать 30 минут.

• Не прикасайтесь к корпусу прибора, т.к. он нагревается, дергите прибор за ручку.

• Чтобы отключить прибор от сети, не тяните за шнур питания, а за вилку.

• Запрещается использовать электрический увлажнитель.

• Запрещается чистить прибор горячими, содержащими азотные или коррозионные вещества.

• Запрещается использовать прибор при температуре ниже 0°C и выше 35°C.

**ГАРАНТИЯ**

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования.

Запрещается его использование в профессиональных целях.

Неправильное использование прибора отменяет действие гарантии на прибор.

**2. УХОД**

ВНИМАНИЕ! Перед очищением выньте вилку прибора из розетки, проприте щипцами влажной тканью и высушите.

Чтобы извлечь высохший налет из прибора, выньте вилку из розетки, проприте щипцами влажной тканью и высушите.

• В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМ

• Всегда доверяйте качество выполнения.

• Слишнее скопление пыли вызывает перегрев.

• Маркировка проводов при правке.

• Увеличение температуры при эксплуатации.

• Прибор сам выключается раньше времени.

• Это нормально, данный прибор оборудован системой автоматического выключения. См. раздел «Автоматическое выключение».

УЧАСТВУЙТЕ В БОРЬБЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ!

• Данный прибор содержит многочисленные компоненты, изготовленные из ценных и полезных материалов.

• Покончите со сплошной службой при покупке.

• Это инструкции доступны на веб-сайте нашей компании по адресу [www.rowenta.ru](http://www.rowenta.ru).

**UK**

Перед началом воспользования убедитесь, что инструкция включена в пакет товара.

• Используйте инструкцию для ознакомления с целями и методами использования.

• Не используйте инструкцию для ремонта.

• Установите температуру при эксплуатации.

• Прибор сам выключается раньше времени.

• Это нормально, данный прибор оборудован системой автоматического выключения. См. раздел «Автоматическое выключение».

1. РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

• Ваш більшість гарантійних відповідей (110 цією причиной) настануть після встановлення стандартів і норм (директиви стосовно низьковольтного обладнання, електромагнітної сумисності, захисту від вибуху та ін.).

• Під час експлуатації приладу будьте обережні, якщо ви буде використовувати до високої температури. Стекле затин, щоб електроенергія не торкалася гарячих частин приладу.

• Прилад, щоб напруга на використовуваних вам електромережі відрізнялась напругою, вказаним на пристрії.

• Не будьте неправильно підключені до електромережі, може привести до несправностей та пошкоджень.

• Для додаткового захисту рекомендується підключення пристрію захисного відключення (ПЗВ) з номінальним диференціальним робочим струмом до 30mA до електричного ланцюга ванної кімнати. Проконсультуйтесь зі своїм установником.

• Нехайтесь під час використання, зберігайте прилад від вологи, якщо ви використовуєте його в місцях, де волога може попасти на нього.

• Копії приладу, призначених для використання в кухні, не можуть бути використані в інших місцях.

• Абсолютно запрещено використовувати прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуйте прилад, якщо ви відчуваєте неприjemні відчуття.

• Не використовуй